

L'ensemble du sujet porte sur l'axe du programme : **Fictions et réalités**

Il s'organise en trois parties :

- 1- Compréhension de l'oral
- 2- Compréhension de l'écrit
- 3- Expression écrite

Vous allez visionner trois fois le document de la partie 1 (compréhension de l'oral). Les visionnages seront espacés d'une minute. Vous pouvez prendre des notes pendant les visionnages.

À l'issue du troisième visionnage, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour rendre compte du document oral et pour traiter la compréhension de l'écrit (partie 2) et le sujet d'expression écrite (partie 3).


1. Compréhension de l'oral (10 points)

Document 1 : *El Cautivo*. Entrevista a Alejandro Amenábar

Cadena SER, 2025

El Cautivo es una película española de 2025 sobre la vida del escritor español Miguel de Cervantes (1547-1616), famoso por su novela Don Quijote. Alejandro Amenábar es el director de la película.

Vous rendrez compte librement **en français** de ce que vous avez compris du document.

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 <small>Liberté • Égalité • Fraternité</small> <small>RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</small>	<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																			
	Né(e) le :			/			/													

1.1

2. Compréhension de l'écrit (10 points)

Document 2 : El cautivo no es Cervantes: es Amenábar

Document 3: Fotograma de la película *El cautivo*, con los actores Julio Peña y Alessandro Borghi

Vous rendrez compte librement **en français** de ce que vous avez compris de chacun des documents (documents 2 et 3) et veillerez à établir un lien entre les différents documents du sujet.

Document 2 : El cautivo no es Cervantes: es Amenábar

*El Cautivo*¹ es una película española de 2025 que presenta la vida del escritor Miguel de Cervantes (1547-1616), célebre por su obra *Don Quijote*.

La película adapta la historia del cautivo de la primera mitad del Quijote: todos hemos creído en una vaga inspiración autobiográfica de ese episodio. Los aciertos² son múltiples en relación con la vida de Cervantes pero Amenábar —director, guionista y coproductor de la película— ha usado una etapa de la vida del escritor en ciernes³ para contar una historia de amor. [...].

Es verdad que el director de una película dispone de la absoluta libertad de imaginar cómo pudo ser la vida de un personaje histórico y hacerlo seleccionando lo que secunde⁴ sus propósitos. ¿Que es una pena que en ningún momento se recuerde que Cervantes acordó el rescate⁵ de su hermano —capturado con él— antes que el suyo y que no se explote tampoco la carta que escribe a la mano derecha del rey, Mateo Vázquez, exigiéndole que emprenda una campaña contra Argel para liberarlos a todos, porque sería bien, bien fácil? Es verdad que es una pena, pero esa sería mi película, y no la de Amenábar.

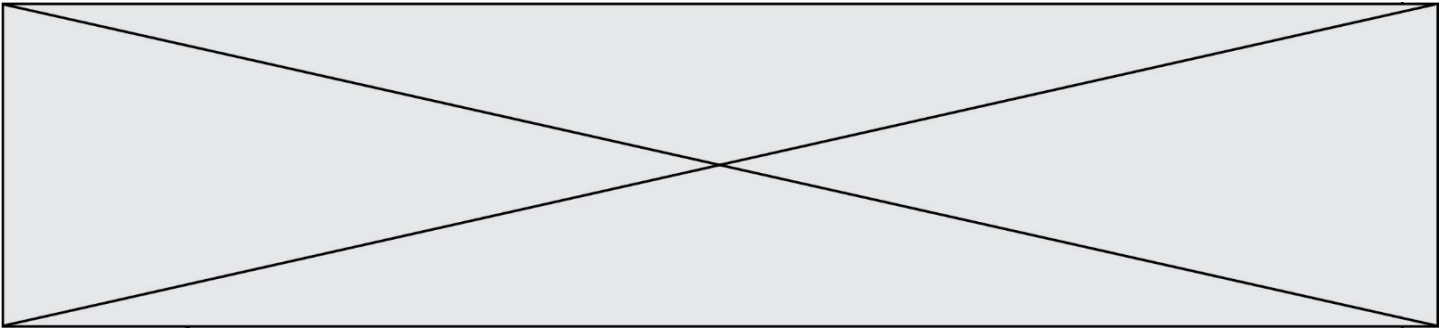
¹ cautivo: *captif* (allusion à un épisode de la vie de Cervantes, qui fut captif en Algérie).

² el acierto: *l'exactitude, la justesse*.

³ un escritor en ciernes : *un écrivain en devenir*

⁴ lo que secunde: *(ici) ce qui sert, ce qui soutient*.

⁵ el rescate: *la libération*.



Donde yo encuentro el mayor daño colateral es en la renuncia a explorar lo que sí sabemos con seguridad y lo que hace admirable a la figura humana de Cervantes [...]. Una carencia tradicional de la cultura cinematográfica española ha sido el desdén⁶ o el veto a tratar figuras del pasado que podrían protagonizar historias apasionantes, creíbles, veraces y cinematográficamente absorbentes contando la verdad histórica probada, los hechos reales, la fabulosa cantidad de historias que harían las delicias del público porque son aventuras subyugantes. Lo es la de Cervantes sin tener que fabular una homosexualidad improbable, como lo es la de tantos grandes nombres de quienes sabemos una maravillosa cantidad de cosas públicas y privadas que son las que dotarían de una potencia narrativa y cinematográfica brutal a sus historias de vida, o a fragmentos de sus vidas.

En lugar de eso, por algún misterioso pudor o prejuicio sobre las expectativas del público, los productores tienden a preferir historias más o menos fabuladas, a menudo sentimentalizadas hasta el delirio, como este *El cautivo*, cuando el mayor de los relatos puede estar en la subyugante historia real. [...] Meterse en el corazón de un hombre que se ganó la autoridad de sus colegas e incluso del Bajá⁷ y volvió a España para denunciar la inacción criminal de Felipe II, [...] y se desesperó de la derrota de la Armada contra Inglaterra en 1588... ¿No es mucho más hondo, complejo, apasionante intentar averiguar eso que fantasear?

Jordi Gracia, *El cautivo no es Cervantes: es Amenábar*, El País, 20/09/2025.

⁶ el desdén: *le mépris*.

⁷ el Bajá: alto funcionario del Imperio otomano con poder político y militar

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :


(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le : / /

 Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

Document 3 : Fotograma de la película *El cautivo* con los actores Julio Peña y Alessandro Borghi



The Walt Disney Studios / EFE

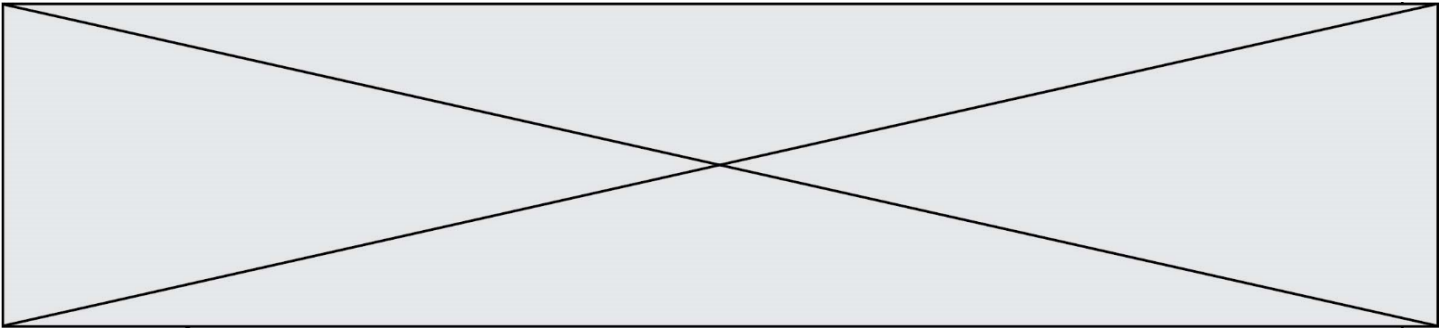
3. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en **120 mots** au moins.

Question A

Apoyándose en los documentos del dossier y en su experiencia personal de espectador, diga si le parece que las películas históricas tienen que mostrar solamente la realidad o si pueden modificarla y añadir elementos de ficción.

Question B



Explique en qué medida los documentos 2 y 3 se relacionan con el eje de estudio "*Fictions et réalités*".